*Le Pas du Château*
*85670 SAINT PAUL MONT PENIT*
**TEL: 02-51-98-55-64**
**FAX: 02-51-98-59-07**
**EMAIL: info@medicatlantic.fr**
**Web: http//: www.medicatlantic.fr**

# MANUAL DE USO DEL CARRO DE LAVADO C4300

***ÍNDICE***

*① CONDICIONES DE TRANSPORTE*
*② CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO*
*③ CONDICIONES DE MONTAJE*
*④ CONDICIONES DE USO*
*⑤ CONDICIONES DE MANTENIMIENTO*
*⑥ CONDICIONES DE DESECHO*

***LEER DETENIDAMENTE ANTES DE USAR***
***CONSERVE ESTE FOLLETO***

***26/11/2012*** ***580124 Espagnol***

papiers Avec Ecofolio tous les papiers se recyclent.

# *ADVERTENCIA*

*Este manual de instrucciones forma parte integrante del producto. Contiene instrucciones técnicas que no pueden ser reproducidas total o parcialmente, ni divulgadas o utilizadas sin autorización para cualquier fin, ni ser transmitidas a terceras personas.*
*Aunque todas las informaciones contenidas en este manual han sido minuciosamente verificadas y pueden ser consideradas como fiables,* ***MEDICATLANTIC*** *no se hace responsable de los errores, las omisiones o las erratas que eventualmente se puedan encontrar.*

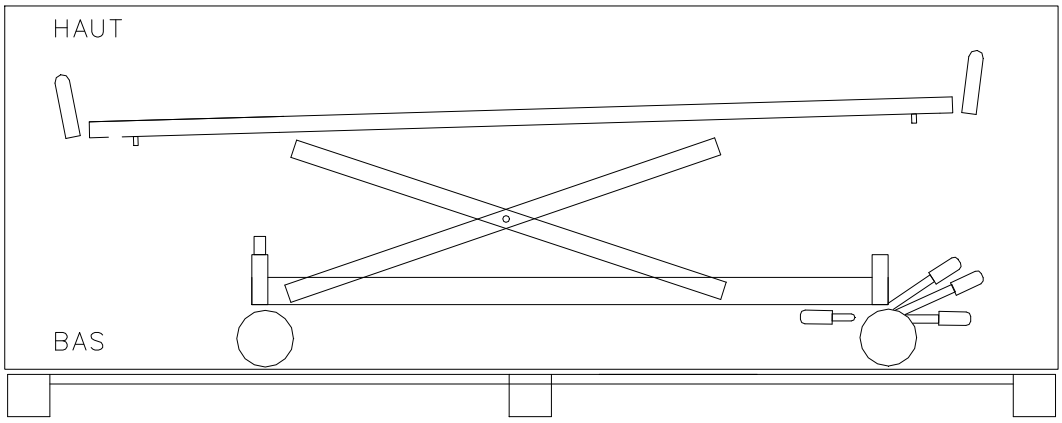
## ① *CONDICIONES DE TRANSPORTE*

**ATENCIÓN:** Durante el transporte del carro de lavado, es necesario encastrar el tubo en las reservas previstas a tal efecto debajo del plano de la camilla.

- Se debe transportar el carro de lavado cuando esté en su embalaje original respetando las indicaciones que aparecen (Alto, Bajo, Frágil). En este caso, no apilar.

- Dimensiones del paquete: L 2130 l 700 H 900

**ATENCIÓN:** Está terminantemente prohibido apilar los paquetes cuyo peso supere los 60kg/m² sea cual sea su posición. El carro camilla de MEDICATLANTIC debe cumplir esta directiva.




## ② *CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO*

El carro de lavado debe almacenarse protegido en un local templado (entre 5°y 40°) respetando las mis mas condiciones que para el transporte.

## ③ *CONDICIONES DE MONTAJE*

*3.1 PUESTA EN MARCHA*
- Retirar las protecciones de embalaje, las cintas adhesivas y los flejes del embalaje.

*3.2 MONTAJE DE LOS ACCESORIOS [ ]*

***CESTA PORTARROPA (1)***
La cesta portarropa se coloca en el cabecero debajo de la camilla.

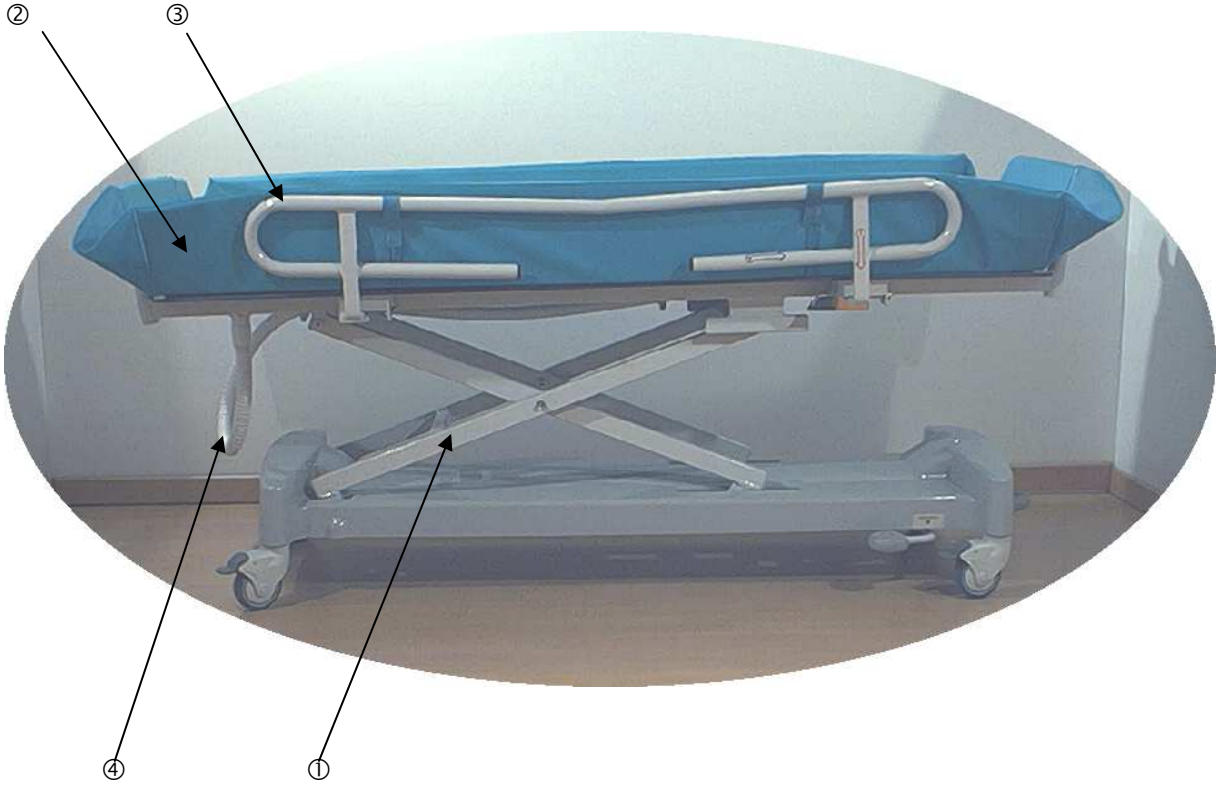
## ④ CONDICIONES DE USO

*4.1 DESTINO DEL CARRO DE LAVADO*

El carro de lavado está destinado para el aseo del paciente con la ayuda y bajo vigilancia del personal encargado del mismo.

*4.2 DESCRIPCIÓN GENERAL*

Su carro de lavado se compone ① de un carro de altura variable hidráulica mediante cruceta, sobre 4 ruedas de 100 mm de diámetro, de las cuales una es direccional (frenado centralizado en opción); ② de una camilla equipada con un plano de camilla PVC relleno de espuma, ③ de barandillas laterales abatibles, de una almohada y ④ de un sistema de desagüe.




*4.3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS*

| | ACCIONADOR DE ALTURA VARIABLE |
|---|---|
| TIPO | COMPACTO M5 10000 N |

MECÁNICAS

Carga normal de uso: 170 kg (Paciente + agua 155 kg, Accesorios 15 kg)

Carga máxima levantada: 250 kg

Peso del carro camilla: 79 kg

DIMENSIONES

Longitud 1960 mm

Anchura 755 mm

Altura 520 mm/ 875 mm en el punto más alto y por encima del plano de la camilla (más 20 mm para la opción freno centralizado)
Altura total 1043mm

*4.5 UTILIZACIÓN*

- Hacer un ciclo de ensayo en vacío para familiarizarse con las funciones del carro camilla.

**Altura variable hidráulica**

Para subirlo, pisar el pedal de altura variable tantas veces como sea necesario hasta alcanzar la altura deseada.

Para bajar, levantar el pedal del lado del pie o pisar los pedales laterales hasta la altura deseada, y luego soltar.

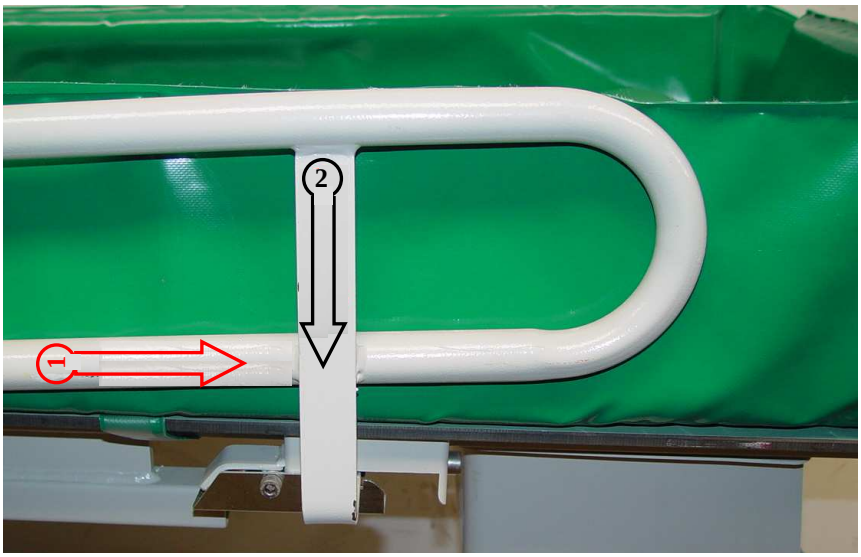
**Frenado centralizado (opción)**

- Cuando no se necesite desplazar el carro camilla, poner los frenos pisando el pedal situado del lado del pie (posición 1)
- Asegurarse de que las ruedas están bloqueadas intentando desplazar el carro camilla.
- Usted dispone de otras 2 posiciones: posición 2 ruedas libres, posición 3 rueda direccional.
-

- **Durante el transporte del paciente y la ducha, poner las barandillas en posición alta.**

El uso de las barandillas debe realizarse por una persona que se encuentre fuera del carro. Asegúrese de que ningún objeto o cuerpo se encuentre en la zona de funcionamiento de las barandillas.

Para poner la barandilla en posición baja.




Con una mano coger la barandilla, con la otra levantar el sistema de bloqueo. Posteriormente, desplazar la barandilla hacia el lado de la cabeza (flecha ①).
Una vez en el tope del lado de la cabeza, abatir la barandilla hacia abajo (flecha ②).

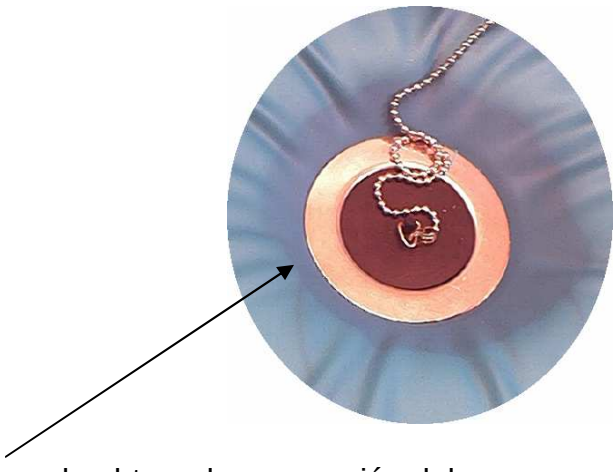
Para poner la barandilla en posición alta.

Coger la barandilla con una mano. Asegúrese de que esté en el tope del lado de la cabeza, volver a subirla hacia arriba y desplazarla hacia el pie. Asegúrese de que esté correctamente encastrada, intentando desplazarla hacia el lado de la cabeza.

Las cargas admitidas (ver características del carro de lavado) deben ser repartidas uniformemente sobre la superficie del plano de la camilla

**Ducha**

Antes de duchar al paciente, asegúrese de que la evacuación del agua se efectúe en la red de agua usada.



Durante la ducha, se puede obturar la evacuación del agua con un tapón. Sin embargo, el nivel del agua no debe ser superior a 30 mm por encima del mismo. Al vaciar, verificar que el extremo del tubo sea dirigido hacia la red de evacuación.

*4.6 PRECAUCIONES DE USO*

Antes de usar, es imprescindible leer detenidamente este manual. Contiene consejos sobre el uso y el mantenimiento para garantizarle una mayor seguridad. El usuario o el personal debe estar informado de los riesgos relacionados con el uso del carro de lavado y prohibir el uso a los niños.
El carro de lavado es un dispositivo médico, por lo que le informamos que en ningún caso debe ser modificado. Usted debe asegurar su trazabilidad.
Si se ensamblan diferentes tipos de dispositivos médicos, es responsabilidad suya realizar el análisis de los riesgos y la declaración **CE**.

Utilizar únicamente piezas y accesorios originales distribuidos por **MEDICATLANTIC** con el fin de garantizar la seguridad y mantener la conformidad del producto.

Un uso anormal del carro de lavado puede provocar riesgos de deterioro o accidentes de los usuarios, y eso anularía la garantía. Se entiende por uso anormal el incumplimiento de las precauciones de uso, de indicaciones de mantenimiento o de otras utilizaciones sin relación con la función normal tales como: uso del carro por varias personas al mismo tiempo, uso en exterior, desplazamiento del carro sobre una pendiente superior a 5°, etc.

## ⑤ CONDICIONES DE MANTENIMIENTO

*5.1 MANTENIMIENTO*

- Se debe realizar un examen minucioso del dispositivo médico, de los elementos denominados de seguridad, al menos una vez por año.

- Se debe realizar un control visual de las ruedas de freno, del mecanismo de altura variable, del conjunto de los tornillos o de los ejes que aseguran los movimientos o que unen las piezas entre ellas.

*5.2 LIMPIEZA*

- Limpiar la estructura utilizando agua y jabón con una esponja suave. A continuación enjuagar y secar después de cada uso. Para garantizar la durabilidad del producto es importante que la estructura metálica sea secada después de cada utilización

5.3 *DESINFECCIÓN*

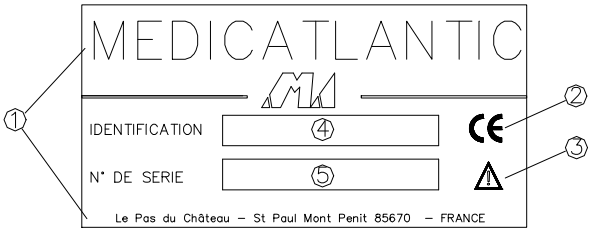
- Aislar el dispositivo médico en un local de desinfección equipado con un sistema de filtración de las partículas y de una evacuación para el lavado de los suelos y paredes después de la desinfección.
- Utilizar un producto desinfectante con propiedades bactericidas, fungicidas, virucidas o bien pulverizando un spray uniformemente sobre las superficies, o aplicándolo con una toallita desechable, o bien pulverizando un aerosol desinfectante a una distancia de 30 cm.
- Dejar secar y alejar el material desinfectado de los demás materiales no desinfectados por un filme mediante una etiqueta que indique la fecha de desinfección.

***ATENCIÓN:***
***Respetar las precauciones de uso de los productos desinfectantes indicadas sobre los mismos.***

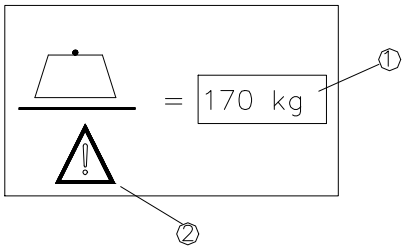
*5. 4 GARANTÍAS*

- Todos nuestros productos están garantizados contra cualquier defecto de fabricación, si se cumplen las condiciones normales de uso y de mantenimiento.
- No están incluidos los costes de mano de obra, correspondientes a la sustitución de las estructuras o de las piezas en garantía.
- Sobre los tiempos de garantías específicos para cada producto, rogamos consulte las condiciones generales de venta
- En cualquier solicitud de mantenimiento, es obligatorio comunicarnos la información que aparece en la etiqueta de identificación del carro camilla y sobre el cuerpo del actuador, si atañe también al mismo.
- La sustitución se efectúa mediante el suministro de piezas originales con el límite del periodo de garantía por nuestra red de venta que determine el inicio del periodo de garantía.
- Para una buena aplicación de esta garantía y para evitar cualquier facturación, la devolución de las piezas defectuosas es obligatoria.

*5. 5 IDENTIFICACIÓN*




1) Nombre y dirección del fabricante
2) Marca CE
3) Atención ver manual de uso
4) Identificación del producto
5) Número de serie y fecha de fabricación




1) Carga de funcionamiento con seguridad
2) Atención ver manual de uso

5.6 *PERIODO DE VIDA*
El periodo de vida del carro en condiciones normales de uso y de mantenimiento es de 5 años.

## ⑥ CONDICIONES DE DESECHO

- Se impone desechar el producto si ya no se cumplen los requisitos principales, en particular si el producto no conserva sus características originales y si el mismo no ha sido retomado en el proceso de fabricación.

- Por consiguiente, será necesario tomar las medidas oportunas con el fin de que ya no se pueda utilizar para la función para la cual ha sido previamente definido.
- Al desechar el producto, se deberán cumplir las normas medioambientales vigentes en el país.